



Oficina de la Secretaría de la Ciudad

210 Martin Luther King, Jr. Boulevard, Room 103, Madison, WI 53703-3342

voting@cityofmadison.com

www.cityofmadison.com/election • www.cityofmadison.com/voto • MyVote.WI.gov

Teléfono: (608) 266-4601 • Fax: (608) 266-4666

Instrucciones para las votaciones por correspondencia para las Elecciones Generales del 2022

Adjuntamos sus materiales para las **elecciones del 8 de Noviembre del 2022**. Estos incluyen lo siguiente:

- Su papeleta oficial de votaciones
- Estas instrucciones
- El sobre para devolución

Instrucciones en español: www.cityofmadison.com/voto

¡Queremos que su voto cuente!

Nuestro objetivo es que ninguna de las papeletas de votaciones por correspondencia de la Ciudad de Madison sea rechazada en las urnas. Use esta guía para ayudarse a planear y preparar su voto por correspondencia de forma exitosa.

Marque, selle, firme, y regrese su papeleta de votaciones antes del Día de Elecciones

1	Consiga un testigo <ul style="list-style-type: none">• Usted debe llenar su papeleta de votaciones en la presencia de un testigo.• Cualquier persona que sea ciudadano adulto de Estados Unidos puede ser testigo (excepto cualquiera de los candidatos en la papeleta de votaciones). Si usted está viviendo fuera de los Estados Unidos, su testigo no tiene que ser ciudadano de los Estados Unidos.	5	Firme el reverso del sobre <ul style="list-style-type: none">• Lea la declaración en su sobre de votaciones por correspondencia y firme su nombre en el espacio marcado como Firma del Votante.
2	Revise su información <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese que su dirección en la etiqueta del sobre esté correcta. Si no lo está, llámenos inmediatamente usando el número de teléfono mostrado arriba.	6	Testigo: firme y escriba la dirección <ul style="list-style-type: none">• Pídale a su testigo que lea la declaración de certificación del testigo, firme en la parte inferior del sobre, y escriba su dirección debajo de su firma (se requiere el número de la vivienda, el nombre de la calle y la municipalidad).
3	Marque su papeleta de votaciones <ul style="list-style-type: none">• Muéstrela a su testigo que su papeleta de votaciones no está marcada.• Use un lapicero de tinta azul o negra para marcar su papeleta de votaciones en la presencia de su testigo.	7	Revise el sobre de su certificado <ul style="list-style-type: none">• Use la imagen en el reverso de esta página para asegurarse que su certificado de voto por correspondencia esté completo.
4	Selle su papeleta de votaciones <ul style="list-style-type: none">• Coloque su papeleta en el sobre adjunto.• Selle el sobre. No coloque nada más dentro del sobre.	8	Regrese su papeleta de votaciones por correspondencia <ul style="list-style-type: none">• Su papeleta debe ser regresada a más tardar a las 8:00pm del Día de Elecciones (Noviembre 8, 2022) para que pueda ser contada.

Pase la página



Revise el sobre de su certificado

Use la imagen a la derecha para asegurarse que su sobre de certificado de voto por correspondencia esté completo.

- Asegúrese que la información en la etiqueta esté correcta. Si su nombre o dirección están incorrectas, llame a la Oficina de la Secretaría de la Ciudad de Madison inmediatamente al (608) 266-4601.
- Firme en la línea de Firma del Votante.
- Asegúrese que su testigo haya firmado en la línea de Firma del Testigo.
- Asegúrese que su testigo ha escrito su dirección en el espacio debajo de su firma (se requiere el número de la vivienda, el nombre de la calle y la municipalidad).

Regrese su papeleta de votaciones a más tardar a las 8:00pm del Día de Elecciones

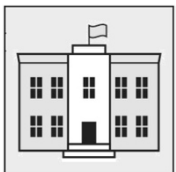
Hay dos formas en las que puede regresar su papeleta:



Envíe su papeleta por correos

No se requiere de sello postal dentro de los Estados Unidos. Su papeleta debe ser recibida a más tardar el 8 de Noviembre del 2022.

Para estar seguro de que llegue a tiempo, asegúrese de colocar su papeleta en el buzón de correos al menos una semana antes del Día de Elecciones.



Regrese su papeleta en persona

Usted puede regresar su papeleta a la Oficina de la Secretaría de la Ciudad o a uno de nuestros sitios de votaciones por correspondencia en persona.

Para encontrar un sitio de entrega, visite www.cityofmadison.com/election. Su papeleta debe ser recibida a más tardar el 8 de Noviembre del 2022.

Si está regresando su papeleta el mismo Día de Elecciones, tráigala a su sitio de votaciones.



Rastree su papeleta de votaciones - MyVote.wi.gov

Revise el estado del retorno de su papeleta de votaciones por correspondencia usando la herramienta de Buscador de Votantes en MyVote.wi.gov. Por favor tenga en cuenta que a la Oficina de la Secretaría le toma un mínimo de 30 días después del Día de Elecciones para actualizar manualmente el registro de participación del votante que se muestra en la página web de My Vote.

OFFICIAL ABSENTEE BALLOT APPLICATION / CERTIFICATION

Note: With certain exceptions, an elector who mails or personally delivers an absentee ballot to the municipal clerk at an election is not permitted to vote in person at the same election on Election Day. Wis. Stat. § 6.86(6).

Name & address label affixed by City Clerk's Office

(Official Use Only) Voter has met or is exempt from the photo ID requirement. *mla*

VOTER: Complete the information below and sign the certification in the presence of a witness who must also sign.

CERTIFICATION OF VOTER

I certify, subject to the penalties for false statements of Wis. Stat. § 12.60(1)(b), that I am a resident of the ward of the municipality in the county of the state of Wisconsin indicated hereon, and am entitled to vote in the ward at the election indicated hereon; that I am not voting at any other location in this election; that I am unable or unwilling to appear at the polling place in the ward on election day, or I have changed my residence within the state from one ward to another later than 28 days before the election. I certify that I exhibited the enclosed ballot, unmarked, to the witness, that I then in the presence of the witness and in the presence of no other person marked the ballot and enclosed and sealed the ballot in this envelope in a manner that no one but myself and any person providing assistance under Wis. Stat. § 6.87(5), if I requested assistance, could know how I voted. I further certify that I requested this ballot.



Voter signs here

Signature of Voter

Today's Date

MILITARY AND OVERSEAS VOTER ONLY:

I further certify my birth date is: _____/_____/_____

CERTIFICATION OF WITNESS

I, the undersigned witness, subject to the penalties for false statements of Wis. Stat. § 12.60(1)(b), certify that I am an adult U.S. Citizen and that the above statements are true and the voting procedure was executed as stated. I am not a candidate for any office on the enclosed ballot (except in the case of an incumbent municipal clerk). I did not solicit or advise the voter to vote for or against any candidate or measure. I further certify that the name and address of the voter is correct as shown.



Witness signs here

Signature of Witness (who is an adult U.S. Citizen)



Witness address here: include house number, street name, and municipality

CERTIFICATION OF ASSISTANT (IF APPLICABLE)

(assistant may also be witness)

I certify that the voter named on this certificate is unable to sign his/her name or make his/her mark due to a physical disability, and that I signed the voter's name at the direction and request of the voter.



Signature of Assistant

GAB-122 | Rev 2015-05 | Government Accountability Board, P.O. Box 7984, Madison, WI 53707-7984 | 608-261-2028 | web: gab.wi.gov | email: gab@wi.gov

